

نَحْمَدُ الرَّعَائِيَّةَ (السامية لصاحب الجلالة الملك محمد السادس نصره الله

SOUS LE HAUT PATRONAGE DE SA MAJESTÉ LE ROI MOHAMMED VI QUE DIEU L'ASSISTE

سلا

المهرجان الدولي
لفيلم المرأة بسلا

من 08 إلى 13 نونبر 2021
International du Film de
Femmes de Salé
Du 08 au 13 novembre 2021

Programme

جمعية أبي زفران

www.fiffs.ma

Prix Officiels du Festival

Compétition longs métrages Fiction

- **Le grand prix du festival**

Offert au réalisateur / OCP

- **Le prix spécial du jury**

Offert au réalisateur / Fondation Banque Populaire

- **Le prix de la première œuvre**

Offert au scénariste / OCP

- **Le prix de l'interprétation féminine**

Offert au premier rôle féminin / OCP

- **Le prix de l'interprétation masculine**

Offert au premier rôle masculin / OCP

Compétition documentaire

- **Le prix du documentaire**

Offert au réalisateur / OCP

Prix jeune public

- **Fenêtre longs et courts métrages marocains**

Offert aux réalisateurs / Association Bouregreg

Lundi 08 novembre 2021

Espace

Heure

Cérémonie D'ouverture

Espace culturel
inématoographique
« Hollywood »
Hay Karima, Salé

19h00

. Allocutions

- Président de l'ABR et du FIFFS, Nouredine Chemaou
- Président du Conseil Préfectoral, Nouredine Lazrek

. Présentation des membres des Jurys

- Compétition longs-métrages de fiction
- Compétition longs-métrages documentaires
- Prix jeune public (Fenêtre sur le film marocain court et long métrage)

. Pause

- Show musical

. Hommage

- Samia Akariou, actrice, scénariste et réalisatrice (Maroc)

. Présentation des réalisatrices des courts-métrages marocains

. Allocution

- Ambassadeur de Suisse au Maroc, Guillaume Scheurer

. Projection du film d'ouverture (Suisse)

- « L'ordre divin » de Petra Volpe

Mardi 09 novembre 2021

Hôtel Dawliz Salé	Heure	Activités Parallèles
Salle des conférences	10h00	<ul style="list-style-type: none"> • Présentation d'ouvrages : <ul style="list-style-type: none"> ▪ Mariam Ait Belhoucine ▪ Yousra Tarik ▪ Rita El Khayat • Conférence de presse des hommages : <ul style="list-style-type: none"> ▪ Samia Akariou ▪ Touria Alaoui
	12h00	
Salle de cinéma	10h00	• Atelier de formation « l'écriture cinématographique »
	11h00	• Atelier « un cinéaste / une séquence »

Compétition longs-métrages fiction - Compétition documentaires (CD)

Espace	Heure	Titre du film	Réalisateur	Pays	Durée
« Hollywood » Hay Karima Salé	15h00	Clara Sola	Nathalie Álvarez Mesén	Costa Rica	106'
	17h00	Ghosts	Azra Deniz Okyay	Turquie	90'
	19h00	Femmes Suspendues (CD)	Merièm Addou	Maroc	73'
	20h30	Aya	Simon Coulibaly Gillard	Belgique, Côte d'Ivoire	90'

Cinéma invité (CI) – Fenêtre cinéma marocain - Compétition documentaire (CD)

Espace	Heure	Titre du film	Réalisateur	Pays	Durée
Espace «Malaki» Salé médina	16h00	Finding Sally (CD)	Tamara Mariam Dawit	Canada, Ethiopie	78'
	18h00	Love me Tender (CI)	Kludia Reynicke	Suisse	83'
	19h30	Les sentiers de la colère	Lina Arious	Maroc	29'
		Ils ont grandi, et ils refusent de quitter la maison	Noureddine Douguena	Maroc	90'

Mercredi 10 novembre 2021

Hôtel Dawliz Salé	Heure	Activités Parallèles
Salle des conférences	10h00	. Présentation d'ouvrages : Hassan Narrais, Habib Naciri, Moulay Driss Jaïdi
	11h30	. Dialogue de Cinéastes : Abdeslam Kelai face à Jamila Annab
	12h30	. Débats des films en compétition officielle
Salle de cinéma	10h00	. Atelier « un cinéaste / une séquence »
	11h30	. Présentation et signature du livre de Mohamed Lotfi M'rini

Compétition longs-métrages fiction - Compétition documentaires (CD)

Espace	Heure	Titre du film	Réalisateur	Pays	Durée
« Hollywood » Hay Karima Salé	15h00	Summer Blur	Han Shuai	Chine	88'
	17h00	Mare	Andrea Štaka	Suisse, Croatie	84'
	19h00	Kuessipan	Myriam Verreault	Canada	117'
	20h30	Finding Sally (CD)	Tamara Mariam Dawit	Canada, Ethiopie	78'

Cinéma invité (CI) - Fenêtre cinéma marocain - Compétition documentaires (CD)

Espace «Malaki» Salé médina	10h00	Carte Blanche avec Fatma Cherif (Tunisie)			
	16h00	Femmes Suspendues (CD)	Merièmè Addou	Maroc	73'
	18h00	Le milieu de l'horizon (CI)	Delphine Lehericey	Suisse, Belgique	90'
	19h30	Akhou	Assia Ismaili	Maroc	11'
		Le Bâton	Fatima Aglaz	Maroc	15'
		La Guérisseuse	Mohamed Zineddaine	Maroc	102'

Jeudi 11 novembre 2021

Hôtel Dawliz Salé	Heure	Activités Parallèles
Salle des conférences	10h00	. Débats des films en compétition officielle
	11h00	. Atelier de formation, « le cinéma documentaire »
	12h00	. Atelier « un cinéaste / une séquence »
Salle de cinéma	10h30	. Séminaire « La liberté de création face à la censure et l'autocensure »

Compétition longs-métrages fiction - Compétition documentaires (CD)

Espace	Heure	Titre du film	Réalisateur	Pays	Durée
« Hollywood » Hay Karima Salé	15h00	Freda	Gessica Généus	Haïti, Bénin, France	89'
	17h00	Je n'ai plus peur de la nuit (CD)	Leïla Porcher, Sarah Guillemet	France	70'
	19h00	As I Want (CD)	Samaher Alqadi	Egypte	88'
	20h30	Une femme dans l'ombre	Jamal Belmejdoub	Maroc	102'

Cinéma invité (CI) - Fenêtre cinéma marocain - Compétition documentaires (CD)

Espace «Malaki» Salé médina	16h00	Je n'ai plus peur de la nuit (CD)	Leïla Porcher, Sarah Guillemet	France	70'
	18h00	Le vent tourne (CI)	Bettina Oberli	Suisse, France, Belgique	87'
	19h30	Janna	Meriem Abid	Maroc	22'
		Braquage à la marocaine	Ahmed Tahiri Idrissi	Maroc	100'

Vendredi 12 novembre 2021

Hôtel Dawliz Salé	Heure	Activités Parallèles
Salle des conférences	10h00	. Débats des films en compétition officielle
	11h00	. Atelier de formation « L'analyse filmique »
Salle de cinéma	11h00	. Rencontre cinéma Suisse

Compétition longs-métrages fiction - Compétition documentaires (CD) - Cinéma invité (CI)

Espace	Heure	Titre du film	Réalisateur	Pays	Durée
« Hollywood » Hay Karima Salé	15h00	Si le vent tombe	Nora Martirosyan	Arménie, France, Belgique	100'
	17h00	Costa Brava, liban	Mounia Akl	Liban	107'
	19h00	Na China (CD)	Marie Voignier	France, Chine, Cameroun	70'
	20h30	Petite Sœur (CI)	Stéphanie Chuat, Véronique Reymond	Suisse	99'

Fenêtre cinéma marocain - Compétition documentaires (CD)

Espace «Malaki» Salé médina	16h00	Na China (CD)	Marie Voignier	France, Chine, Cameroun	70'
	18h00	As I Want (CD)	Samaher Alqadi	Egypte	88'
	19h30	Icarus	Sanaa El Alaoui	Maroc	12'
		À la rencontre de l'âme	Kaoutar Benjelloun	Maroc	15'
		Hala Madrid Visca Barça	Abdelilah El Jaouhary	Maroc	95'

Samedi 13 novembre 2021

Hôtel Dawliz Salé	Heure	Activités Parallèles
Salle de cinéma	09h30	Atelier Interactif, « La représentation de la femme dans les films cinématographiques et dans la fiction télévisuelle », en partenariat avec la Haute Autorité de la Communication Audiovisuelle
Salle des conférences	12h15	Débats des films en compétition officielle

Espace	Heure	Cérémonie de clôture
Espace culturel cinématographique « Hollywood » Hay Karima, Salé	19h00	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Allocution <ul style="list-style-type: none"> ▪ Maire de Salé, Omar Sentissi ▪ Projection Best-of : 14ème édition ▪ Palmarès <ul style="list-style-type: none"> ▪ Prix de la compétition longs-métrages documentaires ▪ Prix jeune public ▪ Hommage <ul style="list-style-type: none"> ▪ Touria Alaoui, actrice (Maroc) ▪ Projection : Portraits Femmes de la 14ème édition ▪ Allocution <ul style="list-style-type: none"> ▪ Directeur du Festival : Abdellatif Laassadi ▪ Palmarès <ul style="list-style-type: none"> ▪ Prix de la compétition longs-métrages fiction ▪ Projection de clôture <ul style="list-style-type: none"> ▪ Film ayant obtenu le Grand prix du Festival 2021

- Cette manifestation est organisée par :

L'Association Bouregreg



- Partenaires institutionnel



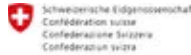
- Partenaires officiels



- Partenaires médias



- Partenaires culturels



SWISS FILMS

- Avec la participation de :



Festival International du Film
de Femmes de Salé
Du 08 au 13 novembre 2021

سلا 2021

Programme

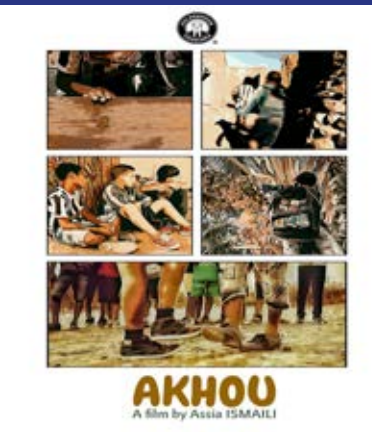
Long Métrage Marocain

الفيلم المغربي الطويل



Court Métrage Marocain

الفيلم المغربي القصير



Festival International du Film
de Femmes de Salé
Du 08 au 13 novembre 2021

سنة 14

Programme

Cinéma Documentaire

السينما الوثائقية



الجوائز الرسمية للمسابقة

المسابقة الرسمية للفيلم الروائي

• جائزة الكبرى للمهرجان

تمنح للمخرج \ مجموعة المكتب الشريف للفوسفاط

• جائزة لجنة التحكيم

تمنح للمخرج \ مؤسسة البنك الشعبي

• جائزة أول عمل

تمنح للسيناريست \ مجموعة المكتب الشريف للفوسفاط

• جائزة أحسن دور نسائي

تمنح لأول دور نسائي \ مجموعة المكتب الشريف للفوسفاط

• جائزة أحسن دور رجالي

تمنح لأول دور رجالي \ مجموعة المكتب الشريف للفوسفاط

المسابقة الرسمية للفيلم الوثائقي

• جائزة الوثائقي

تمنح للمخرج \ مجموعة المكتب الشريف للفوسفاط

• جائزة الجمهور الشبابي

• نافذة على الفيلم المغربي القصير والطويل

تمنح للمخرجين \ جمعية أبي رقرق

الإثنين 08 نونبر 2021

حفل الإفتتاح

الساعة

الفضاء

▪ كلمة رئيس جمعية أبي رقراق ورئيس
المهرجان، نور الدين شماعو

▪ كلمة رئيس مجلس عمالة، نور الدين الأزرق
▪ تقديم لجن التحكيم

▪ مسابقة الفيلم الروائي الطويل

▪ مسابقة الفيلم الوثائقي

▪ جائزة الجمهور الشبابي (نافذة على
الفيلم المغربي)

▪ فاصل :

عرض موسيقي

▪ تكريم :

سامية أقربو، ممثلة وكاتبة سيناريو
ومخرجة (المغرب)

▪ تقديم مخرجات الأفلام القصيرة المغربية

▪ كلمة السفير السويسري في المغرب، غيوم
شيرر

▪ عرض فيلم الافتتاح (سويسرا)

«الأمر الإلهي» للمخرجة بيترا فولب

السابعة مساء

الفضاء الثقافي
والسينمائي
«هوليوود»
حي كريمة
سلا

الثلاثاء 09 نونبر 2021

أنشطة موازية	الساعة	فندق الدوايز سلا
<ul style="list-style-type: none"> تقديم المؤلفات : مريم أيت بلحسين - يسرا طارق - غيثة الخياط لقاء صحفي مع المكرمات : سامية أقربو - ثريا العلوي 	<p>العاشرة صباحا</p> <p>الثانية عشرة بعد الزوال</p>	قاعة الندوات
<ul style="list-style-type: none"> ورشة تكوينية «الكتابة السينمائية» ورشة «صانع فيلم / مشاهد» 	<p>العاشرة صباحا</p> <p>الحادية عشرة صباحا</p>	قاعة السينما

المسابقة الرسمية للفيلم الروائي الطويل - المسابقة الرسمية للفيلم الوثائقي (ف.و)

المدة	البلد	المخرج	عنوان الفيلم	الساعة	الفضاء
106 د	كوستاريكا	نتالي ألفاريز ميسين	كلارا سولا	الثالثة زوالا	«هوليوود» حي كريمة سلا
90 د	تركيا	أزرا دنيز أوكوي	أشباح	الخامسة بعد الزوال	
73 د	المغرب	مريم عدو	لمعلقات (ف.و)	السابعة مساء	
90 د	بلجيكا, ساحل العاج	سيمون كوليبالي جيلارد	أية	الثامنة و النصف مساء	

سينما البلد الضيف (س.ض) - نافذة الفيلم القصير والطويل المغربي - المسابقة الرسمية للفيلم الوثائقي (ف.و)

78 د	كندا, إثيوبيا	تمارا مريم داويت	العثور على سالي (ف.و)	الرابعة زوالا	فضاء «الملكي» سلا المدينة
99 د	سويسرا	كلوديا رينيك	أحيني بحنان (س.ض)	السادسة مساء	
29 د	المغرب	لينة اعربوس	سراذيب الغضب	السابعة و النصف مساء	
90 د	المغرب	نور الدين دوكنة	كبرو وميغوش يخوبو الدار		

الأربعاء 10 نونبر 2021

أنشطة موازية	الساعة	فندق الدوايز سلا
تقديم المؤلفات: حسن نرايس, الحبيب نامري, مولاي ادريس الجعدي	العاشرة صباحا	قاعة الندوات
- حوار السينمائيين, عبد السلام الكلاعي في مواجهة جميلة عناب - مناقشة أفلام المسابقة الرسمية روائي ووثائقي	الحادية عشرة والنصف صباحا الثانية عشرة والنصف زوالا	
ورشة «صانع فيلم / مشهد» - تقديم وتوقيع كتاب محمد لطفي المريني	العاشرة صباحا الحادية عشرة والنصف صباحا	قاعة السينما

المسابقة الرسمية للفيلم الروائي الطويل - المسابقة الرسمية للفيلم الوثائقي (ف.و)

المدة	البلد	المخرج	عنوان الفيلم	الساعة	الفضاء
د 88	الصين	هان شواي	طمس الصيف	الثالثة زوالا	«هوليوود» حي كريمة سلا
د84	سويسرا, كرواتيا	أندريا ستاكا	مار	الخامسة بعد الزوال	
د117	كندا	ميريام فيريولت	كوسيبان	السابعة مساء	
د78	كندا, إثيوبيا	تمارا مريم داويت	العثور على سالي (ف.و)	الثامنة والنصف مساء	

سينما البلد الضيف (س.ض) - نافذة الفيلم القصير والطويل المغربي - المسابقة الرسمية للفيلم الوثائقي (ف.و)

بطاقة بيضاء مع فاطمة الشريف (تونس)				العاشرة صباحا	فضاء «الملك» سلا المدينة
د 73	المغرب	مريم عدو	لمعلقات (ف.و)	الرابعة زوالا	
د90	سويسرا, بلجيكا	دلفين ليريسي	وراء الأفق (س.ض)	السادسة مساء	
د11	المغرب	آسية الاسماعيل	أخو		
د15	المغرب	فاطمة أكلاز	العصا	السابعة والنصف مساء	
د102	المغرب	محمد زين الدين	امباركة		

الخميس 11 نونبر 2021

أنشطة موازية	الساعة	فندق الدوايز سلا
- مناقشة أفلام المسابقة الرسمية روائي ووثائقي - ورشة تكوينية «السينما الوثائقية» - ورشة «صانع فيلم / مشهد»	العاشرة صباحا الحادية عشرة صباحا الثانية عشرة زوالا	قاعة الندوات
- ندوة «حرية الإبداع في مواجهة الرقابة والرقابة الذاتية»	العاشرة والنصف صباحا	قاعة السينما

المسابقة الرسمية للفيلم الروائي الطويل - المسابقة الرسمية للفيلم الوثائقي (ف.و)

المدة	البلد	المخرج	عنوان الفيلم	الساعة	الفضاء
د 89	هايتي، بنين، فرنسا	جيسكا جينوس	فريدا	الثالثة زوالا	«هوليوود» حي كريمة سلا
د 70	فرنسا	ليلي بورشر، سارة جيلمه	لم أعد أخاف من الليل (ف.و)	الخامسة بعد الزوال	
د88	مصر	سماهر القاضي	كما أريد (ف.و)	السابعة مساء	
د102	المغرب	جمال بلمدوب	امرأة في الظل	الثامنة والنصف مساء	

سينما البلد الضيف (س.ض) - نافذة الفيلم القصير والطويل المغربي - المسابقة الرسمية للفيلم الوثائقي (ف.و)

المدة	البلد	المخرج	عنوان الفيلم	الساعة	الفضاء
د 70	فرنسا	ليلي بورشر، سارة جيلمه	لم أعد أخاف من الليل (ف.و)	الرابعة زوالا	فضاء «الملكي» سلا الحديثة
د87	سويسرا، فرنسا، بلجيكا	بيتينا أوبرلي	الريح تدور (س.ض)	السادسة مساء	
د22	المغرب	مريم عبيد	جنت	السابعة والنصف مساء	
د100	المغرب	أحمد الطاهري الإدريسي	براكاج بالمغربية	السابعة والنصف مساء	

الجمعة 12 نونبر 2021

أنشطة موازية	الساعة	فندق الدوليز سلا
- مناقشة أفلام المسابقة الرسمية روائي ووثائقي.	العاشرة صباحا	قاعة الندوات
- ورشة تكوينية "التحليل السينمائي"	الحادية عشرة صباحا	
- لقاء السينما السويسرية	الحادية عشرة صباحا	قاعة السينما

المسابقة الرسمية للفيلم الروائي الطويل - المسابقة الرسمية للفيلم الوثائقي (ف.و) - سينما البلد الضيف (س.ض)

المدة	البلد	المخرج	عنوان الفيلم	الساعة	الفضاء
100 د	أرمينيا، بلجيكا، فرنسا	نورا مارتيروسيان	إذا سقط الريح	الثالثة زوالا	«هوليوود» حي كريمة سلا
107د	لبنان	مونيا عقل	كوستا برفا، لبنان	الخامسة بعد الزوال	
70د	فرنسا، الصين، الكامرون	ماري فوينير	نا شينا (ف.و)	السابعة مساء	
99د	سويسرا	ستيفاني شوات، فيرونك ريموند	أختي الصغيرة (س.ض)	الثامنة و النصف مساء	

نافذة الفيلم القصير والطويل المغربي - المسابقة الرسمية للفيلم الوثائقي (ف.و)

70د	فرنسا، الصين، الكامرون	ماري فوينير	نا شينا (ف.و)	الرابعة زوالا	فضاء «الملكي» سلا الحديثة
88د	مصر	سماهر القاضي	كما أريد (ف.و)	السادسة مساء	
12د	المغرب	سناء العلوي	إكاروس		
15د	المغرب	كوثر بنجلون	لقاء الروح	السابعة و النصف مساء	
95د	المغرب	عبد الإله الجوهري	هالا محريد فيسكا بارصا		

السبت 13 نونبر 2021

أنشطة موازية	الساعة	فندق الدوايز سلا
ورشة تفاعلية «تمثلات المرأة في الأفلام السينمائية والأعمال التلفزية» بشراكة مع الهيئة العليا للاتصال السمعي البصري	التاسعة والنصف صباحا	قاعة السينما
مناقشة أفلام المسابقة الرسمية روائي ووثائقي	الثانية عشرة والرابع زوالا	قاعة الندوات
حفل الإختتام	الساعة	الفضاء
<ul style="list-style-type: none"> - كلمة عمدة مدينة سلا, عمر السنتيسي - أقوى لحظات الدورة الرابعة عشر - جوائز : الفيلم الوثائقي الجمهور الشبابي - تكريم : ثرثيا العلوي, ممثلة (المغرب) - عرض بورتري: نساء الدورة الرابعة عشر - كلمة الاختتام : مدير المهرجان, عبد اللطيف العصادي - جوائز الفيلم الروائي الطويل. - عرض فيلم الاختتام : الفيلم الحائز على الجائزة الكبرى للمهرجان 2021 	السابعة مساء	الفضاء الثقافي والسينمائي «هوليوود» حي كريمة سلا